



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de MORIZE (André), « Table des chapitres »,  
*Candide ou l'optimisme*, VOLTAIRE, p. 225-227

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-10856-6.p.0331](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-10856-6.p.0331)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 1957. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## TABLE DES CHAPITRES <sup>1</sup>

[295]

	CHAPITRE I. Comment Candide fut élevé dans un beau Château, & comment il en fut chassé. . . . . pag.	1
	CHAPITRE II. Ce qu'il devint parmi les Bulgares. . . . .	9
5	CHAPITRE III. Comment il s'en sauva, & ce qu'il devint.	14
	CHAPITRE IV. Comment il rencontra le Docteur Pangloss, & ce qui en advint. . . . .	20
	CHAPITRE V. Tempête, naufrage, tremblement de terre, & ce qui advint du Docteur Pangloss, de Candide,   & de l'Anabatiste Jaques. . . . .	30
10	CHAPITRE VI. Comment on fit un bel Auto-da-fè pour empêcher les tremblemens de terre, & comment Candide fut fessé. . . . .	39
15	CHAPITRE VII. Comment une vieille prit soin de lui, & comment il retrouva ce qu'il aimait. . . . .	43

[296]

*Cette table est celle de 59<sup>a</sup>, des autres éditions de 1759, et de tout le groupe β sauf 61<sup>a</sup>, qui donne une table différente. — 61<sup>m</sup> n'a pas de table; 64<sup>m</sup> emprunte la table de 61<sup>a</sup>, qui sera celle, désormais, de tout le groupe α jusqu'à K inclusivement. C'est donc cette table, appartenant à l'une des plus médiocres contrefaçons, qui a été sans cesse réimprimée.*

3. il fut chassé d'icelui 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 4. Ce que devint Candide parmi les Bulgares 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 5. Comment Candide se sauva d'entre les Bulgares &... 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 8. Comment Candide rencontra son ancien maître de Philosophie, le Docteur Pangloss, & ce qui en advint 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 11. un autodafé 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 14. prit soin de Candide 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K.

---

1. J'ai substitué aux numéros de pages de l'édition originale [59<sup>a</sup>] ceux de la présente édition.

	CHAPITRE VIII. Histoire de Cunégonde. ....	46
	CHAPITRE IX. Ce qui advint de Cunégonde, de Candide, du grand Inquisiteur & d'un Juif. ....	50
20	CHAPITRE X. Dans quelle détresse Candide, Cunégonde & la Vieille arrivent à Cadix,   & de leur embarquement. ....	54 [297]
	CHAPITRE XI. Histoire de la Vieille. ....	58
	CHAPITRE XII. Suite de ses malheurs. ....	65
	CHAPITRE XIII. Comment Candide fut obligé de se sé- parer de Cunégonde & de la Vieille. ....	73
25	CHAPITRE XIV. Comment lui & Cacambo sont reçus chez les Jésuites du Paraguai. ....	78
	CHAPITRE XV. Comment Candide tue le frère de Cuné- gonde. ....	87
30	CHAPITRE XVI. Ce qui advint aux deux Voyageurs avec deux filles, deux singes, & les Sauvages appelés Oreil- lons. ....	92
	CHAPITRE XVII. Arrivée de Candide & de son valet au Pays d'Eldorado. ....	103 [298]
	CHAPITRE XVIII. Ce qu'ils y virent. ....	112
35	CHAPITRE XIX. Ce qui leur arriva à Surinam, & comment Candide fit connaissance avec Martin. ....	126
	CHAPITRE XX. Ce qui arriva sur mer à Candide & à Martin. ....	136
40	CHAPITRE XXI. Ils approchent des côtes de France, & raisonnent. ....	142

22. Suite des malheurs de la Vieille 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 24. de la belle Cunégonde 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 25. Comment Candide 61; 64<sup>m</sup>-K — 27. tua le frère de sa chère Cunégonde 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 30. nommés 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 33. & ce qu'ils y virent 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-78<sup>r</sup> (*supprimé dans K*) 34. Ce qu'ils virent dans le pays d'Eldorado 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 39. Candide & Martin approchent 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K.

TABLE DES CHAPITRES

227

	CHAPITRE XXII. Ce qui leur arriva en France.....	146
	CHAPITRE XXIII. Ils vont sur les Côtes d'Angleterre, ce qu'ils y voyent.....	171
	CHAPITRE XXIV. De Paquette & de Frère Giroflée....	175 [299]
45	CHAPITRE XXV. Visite chez le Signor Pococurantè.....	183
	CHAPITRE XXVI. D'un souper que Candide & Martin firent avec six étrangers, & qui ils étaient.....	196
	CHAPITRE XXVII. Voyage de Candide à Constantinople.	204
50	CHAPITRE XXVIII. Ce qui arriva à Candide, à Cuné- gonde, à Pangloss, à Martin, &c.....	208
	CHAPITRE XXIX. Comment Candide retrouva Cuné- gonde & la Vieille.....	214
	CHAPITRE XXX. Conclusion.....	216

41. Ce qui arriva en France à Candide & à Martin 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 42. Candide & Martin vont 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K — 45. Pococurante, noble Vénitien 61<sup>a</sup>; 64<sup>m</sup>-K.